

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 81 (1955)  
**Heft:** 49

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Wenn Sie wirklich gut  
essen wollen, dann ...  
**Hotel „Rössli“**  
**Balsthal**  
P. Wannenwetsch  
Tel. (062) 274 16

**HOTEL CARMENNA AROSA**  
gediegen und gut.  
Seine DANCING-BAR die  
Attraktion von Arosa  
3 Orchester

Man spürt darin den Überseer  
und doch kostet das  
70 Pfeifen-Paket nur Fr. 1.60

**Rössli**  
TABAK



Oh, mein Kopf!

Natürlich wieder Fieber. Das kommt von der viel zu trockenen Zimmerluft. Da werden die Schleimhäute rissig. Die Infektion dringt ein. Man sollte vorbeugen durch die bewährten Zimmerluft-Befeuchter

**Casana**

Verkauf in allen Geschäften, die Haushaltartikel oder Eisenwaren führen, ab Fr. 9.80.  
Hersteller: Alfred Stöckli Söhne, Netstal GL

6



Wia isch fruanar a Maa schtolz gsii, wenn är hätt khöenna an aigas Huus baua! Mit am Baumaischta isch är zemma ghockt, hätt dischgariart mitam Schpenglar, mitam Schriinar, überhaupt mit allna Handwärkhar. Und wia schtolz isch är gsii, wenn entli siins Huus gschtanda isch! A Huus, nitt nu für sich sälbar thenkht, nai au für g Goofa und für d Enkhal.

Und hütt? Hütt loot aswas a Khonsorium a groosi Hütt baua, mit Ußaträppa, Iibaubad und allna Schiggaana, d Miatar züehand ii - und noch zwai Jöörli khunt an andars Khonsorium, khaft dia Hütt, khündat allna Miatar und mit Baggar und Bulldozzar wird das Huus am Årdboda gliich gmacht. A halbs Joor schpöötär schtoot a nöüji Hütt do, mit noch mee Schtöckh und mit noch hööhara Miatzins. Hüüsar sind fasch nu no Schpekhalazions-Objäkht. Vor allam in da Schädt goot z Pärsöönlöhha vuma Huusbau fasch ganz zum Tüüfal und ma muß sich nitt varwundara, daß z Pärsöönlöhha vu da Pärsoona gad hinna drii goo tuat!

Lieber Nebi!

Ich bin dieses Jahr nach Rimini in die Ferien gefahren. Im gleichen Hotel waren Oesterreicher abgestiegen, um das Badeleben an der Adria zu genießen. Es gab sich, daß wir einen gemeinsamen Ausflug nach Ravenna unternahmen. Als wir auf dem schönen Platz bei einem Espresso saßen, erklärte plötzlich eine Reisebegleiterin: «Ach wie komisch, in ganz Italien wird der gleiche Film gespielt.» Sie zeigte nach einer Kinoreklame und sagte: «Sehen Sie doch, auch hier spielt man wieder *„Oggi“*.» Und wirklich war auch hier wie in andern Städten Italiens quer über das Plakat ein Papierstreifen mit dem Wort *oggi* - heute - geklebt.

cos.

Simsalabim!

Mit diesem Zauberwort zaubert im Zürcher Hallenstadion Kalanag, der Großmeister der schwarzen Magie, den Zürchern allabendlich ein Märchen aus *„Tausend und einer Nacht“* vor. Und seine Partnerin, die geheimnisvoll hübsche Gloria, bezaubert die Herzen des Publikums auch ohne Zauberkräfte. Aber auch Sie können zaubern, zum Beispiel aus einem einfachen Zimmer einen prächtigen Salon, indem Sie - Simsalabim - einen herrlichen Orientteppich von Vidal an der Bahnhofstraße in Zürich hineinlegen.



## Schützengarten St. Gallen

Das Kongresshaus der Ostschweiz

19



60  
Jahre  
Erfahrung

verkörpert der

**ILFORD**  
Film

mit dem grossen  
Belichtungs-Spielraum

BEI IHREM PHOTOHÄNDLER  
Generalvertreter: Ott & Co. Zofingen

